

BAB IV

PENUTUP

4.1. Kesimpulan

Berdasarkan hasil analisis data yang telah dilakukan pada penelitian ini, maka peneliti dapat menyimpulkan mengenai bentuk, fungsi dalam *anime Classroom Crisis*, dan refleksi budaya Jepang dalam penggunaan *sonkeigo* pada *anime Classroom Crisis*, yaitu sebagai berikut :

5.1.1. Bentuk Penggunaan *sonkeigo*

Verba khusus *sonkeigo* yang ditemukan digunakan dalam *anime Classroom Crisis* dapat dilihat pada tabel di bawah sebagai berikut ;

Tabel.3 Bentuk penggunaan *sonkeigo* dalam *anime Classroom Crisis*

No	Bentuk	
1.	“ <i>irassharu</i> ” いらっしやる	<p>あんなガキどもの集団を随分と警戒していらっしやるのですね。 <i>“Anna gakidomo no shuudan wo zuibun to keikaishiteirassharu nodesune”</i>. ナギサ様、今 PC の前にいらっしやいますか。 <i>“Nagisa sama ima PC no mae ni irasshaimasuka”</i>. やはり社長がもみ消していらっしやったのですね。 <i>“Yahari shacho ga momikeshite irasshattanodesune”</i>. 現在の状況は？ナギサ様は生きていらっしやるのですか。 <i>“Genzai no joukyou wa. Nagisa sama wa ikiteirassharunodesuka”</i>.</p>
2.	“ <i>ossharu</i> ” おっしやる	<p>すいません、今 なんておっしやいました。 <i>“Suimasen, ima nante osshaimashita”</i>.</p>
3.	“ <i>gozonji</i> ” ご存知	<p>世界中に霧科の採掘場がいくつあるかご存知でしょう。 <i>“Sekaijuu ni Kirishina no saikutsujou ga ikutsu aruka gozonjideshuyo”</i>.</p>

		瀬良先生をご存知なのですか “ <i>Sera-sensei wo gozonjinanodesuka</i> ”.
4.	“goran ni naru” ご覧になる	では早速 お手元の資料をご覧下さい。 “ <i>Dewa, sassoku otemoto no shiryō wo gorankudasai</i> ”. 詳しくは今から始まる CHK ニュースをご覧下さい。 “ <i>Kuwashiku wa imakara hajimaru CHK nyūusu wo gorankudasai</i> ”.
5.	“reru” 「れる」 dan “rareru” 「られる」	私が今まで専務の要求に応えられなかったことはありましたでしょうか。 “ <i>Watashi ga imamade senmu no youkyū ni kotaerarenakatta koto wa arimashitadeshōka</i> ”. それに 学生のバイトで集められるような額じゃないですよイリス先輩。 “ <i>Sore ni gakusei no baito de atsumerareru youna gakujiyanaidesuyo irisu-senpai</i> ”.
6.	“o/go + meishi/renyoukei + nasai” お/ご+名詞/連用形+なさい	あなたこそ落ち着きなさい村上先生。 “ <i>Anatakoso ochitsukinasai Murakami-sensei</i> ”.
7.	“o/go + meishi/renyoukei + da” お/ご+名詞/連用形+だ	最悪の判断だな。噂に聞いていた以上のお荷物だ。 “ <i>Saiaku no handandana. Uwasa ni kiiteita ijou no onimotsuda</i> ”. お断りだ！争いの道具なんか作れるか！ “ <i>Okotowarida arasoī no dougu nanka tsukureruka</i> ”.
8.	“o/go+renyoukei/meishi +ni naru” お/ご+連用形/名詞+になる	では お時間になりましたので 今日はこちらで失礼いたします。 “ <i>Dewa ojikan ni narimashitanode ima wa kore de shishureitashimasu</i> ”. 村上先生はお帰りになりました。 “ <i>Murakami-sensei wa okaeri ni nararemashita</i> ”.
9.	“o/go + meishi/renyoukei + kudasai” お/ご+名詞/連用形+ください	私をその名で呼ぶのはお控えくださいナギサさま。 “ <i>Watashi wa sono na de yobu nowa ohikaekudasai nagisa-sama</i> ”. ええ ご安心ください、我々霧科労組は大宇宙党の古林先生を全力で支援させていただきます。 “ <i>Ee, goanshikudasai. Wareware kiryūrouso wa Oozōratōu no furubayashi-sensei wo zenryoku</i> ”.

		<i>de shiensaseteitadakimasu</i> ”
10.	“ <i>meishi</i> ” 名詞 dan “ <i>keiyoushi</i> ” 形容詞	A-TEC 解散反対の署名に ご協力 お願いします。 “ <i>A-TEC kaisanhantai no shoumei ni gokyouryoku onegaishimasu</i> ” 本日をお忙しい所ありがとうございます、霧羽部長。 “ <i>Honjitsu wo oishogashi tokoro arigatou gozaimasu, kiryu buchou</i> ” そういう問題じゃなくて、ナギサ様のお仕事の邪魔になるでしょう。 “ <i>Souiu mondaijyanakute, nagisa-sama no oshigoto no jyama ni naru deshou</i> ” ええ ご高名 はかねがね。 “ <i>Ee gokoumei wa kanegane.</i> ”

Bentuk-bentuk penggunaan *sonkeigo* yang ditemukan antara lain, “*Irassharu*” いらっしゃる, “*ossharu*” おっしゃる, “*gozonji*” ご存知, “*goran ni naru*” ご覧になる, verba bentuk “*reru*” 「れる」 dan “*rareru*” 「られる」, penggunaan konfiks “*o/go + meishi/renyoukei + nasai*” お/ご+名詞/連用形+なさい, “*o/go + meishi/renyoukei + da*” お/ご+名詞/連用形+だ, “*o/go+renyoukei/meishi+ni naru*” お/ご+連用形/名詞+になる, “*o/go + meishi/renyoukei + kudasai*” お/ご+名詞/連用形+ください serta dalam nomina dan adjektifa.

5.1.2 Fungsi Penggunaan *Sonkeigo* dalam anime *Classroom Crisis*

Peneliti menyimpulkan bahwa fungsi penggunaan *sonkeigo* yang ditemukan dengan menggunakan peran *keigo* menurut hinata Shigeo dalam anime *Classroom Crisis* antara lain, penghormatan terhadap lawan bicara, penghormatan terhadap orang yang dibicarakan, pengungkapan sindiran dan celaan terhadap lawan bicara, pengungkapan sindiran terhadap orang yang dibicarakan, dan penegasan dalam situasi formal.

5.1.3 Budaya Jepang yang Terefleksikan di dalam *sonkeigo* pada *anime Classroom Crisis*.

Peneliti menemukan bahwa pada budaya Jepang “*reigi*” 礼儀 dan “*choyou no jou*” 長幼の序 memang terlihat dalam penggunaan *sonkeigo* pada *anime Classroom Crisis*. Refleksi budaya “*reigi*” 礼儀 pada penggunaan *sonkeigo* terlihat dari penutur yang menggunakan *sonkeigo* kepada lawan tutur yang bukanlah atasan, ataupun pimpinan. Refleksi budaya “*choyou no jou*” 長幼の序 juga ditemukan karena banyak penutur yang menggunakan *sonkeigo* kepada lawan tutur yang memiliki jabatan lebih tinggi ataupun usia yang lebih tua.

4.2. Saran

Penelitian ini hanya dapat memberikan sebagian gambaran dari *sonkeigo* yang merupakan salah satu dari ragam bahasa hormat dalam bahasa Jepang. Peneliti menyarankan dalam hal ini agar penelitian tentang *sonkeigo* sebagai salah satu dari ragam bahasa hormat dalam bahasa Jepang lebih ditingkatkan. Sebab, ragam bahasa hormat dapat menjadi modal yang berharga, khususnya bagi yang mempelajari bahasa Jepang.

